

# PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES - LEE PRECISION LEE CARBIDE FACTORY CRIMP DIE, 9MM LUGER

Sizes the cartridge while being crimped so every round will positively chamber freely with factory like dependability The adjusting screw quickly and easily sets the desired amount of crimp Trim Length is not critical so this extra operation takes less time than it would if cases were trimmed and chamfered A firm crimp is essential for dependable and accurate ammunition, as it eliminates the problems of poor ignition of slow burning magnum powders Made of steel and features an internal carbide ring Carbide dies do not require the use of case lube



## Attributes

- Name: LEE PRECISION LEE CARBIDE FACTORY CRIMP DIE, 9MM LUGER
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100010112
- Mfr. No.: 90860
- Cartridge: 9 mm Luger
- Die Style: Factory Crimp Die
- Delivery weight: 0.227kg
- UPC: 734307908607

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION Sicherheitshinweise](#)
- [English: PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para los DIES DE CRIMPADO DE CARBIDO PARA PISTOLA DE LEE PRECISION](#)
- [Français: PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION Guide de Sécurité](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEI PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION](#)
- [Norsk: PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION Sikkerhetsinstruksjonsguide](#)
- [Polski: PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION Instrukcja Bezpieczeństwa](#)
- [Suomi: PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: Návod na bezpečnostní pokyny pro PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION](#)

# PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES LEE

## PRECISION Sicherheitshinweise

### Einleitung

Danke, dass du dich für die PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES von LEE PRECISION entschieden hast. Dieser Leitfaden bietet wichtige Sicherheitshinweise, um die sichere und effektive Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lies und befolge diese Richtlinien sorgfältig, um potenzielle Gefahren zu vermeiden und die optimale Leistung zu sichern.

### Allgemeine Sicherheitshinweise

- Stelle sicher, dass du die Matrize gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendest.
- Halte den Arbeitsplatz sauber und ordentlich, um Unfälle zu vermeiden.
- Trage persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille und Handschuhe beim Umgang mit Munition und Nachladegeräten.
- Bewahre die Matrize an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
- Überprüfe die Matrize regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung vor der Benutzung.
- Verwende die Matrize nicht für andere Zwecke als den vorgesehenen.

### Spezifische Sicherheitshinweise zur Verwendung

- Stelle sicher, dass die Patrone vor dem Crimpen richtig dimensioniert ist, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Justiere die CrimpSchraube vorsichtig, um ein Übercrimpen zu vermeiden, was zu Schäden an der Patrone führen kann.
- Verwende nur die passende Kaliberpatrone (9 mm Luger) mit dieser Matrize, um Unfälle zu verhindern.
- Versuche nicht, die Matrize auseinanderzunehmen oder zu modifizieren, da dies die Sicherheit und Wirksamkeit beeinträchtigen könnte.
- Sei vorsichtig hinsichtlich der möglichen Bleiexposition beim Umgang mit Munition; wasche dir nach der Benutzung gründlich die Hände.

### Anweisungen zur Installation und Nutzung

#### 1. Installation:

- Stelle die Matrize in einer Nachladepresse gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stelle sicher, dass die Matrize richtig angezogen ist, um Bewegungen während der Benutzung zu verhindern.
- Überprüfe die Ausrichtung der Matrize mit der Nachladepresse, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten.

#### 2. Nutzung:

- Lege eine uncrimped Patrone in den Hülsenhalter der Presse.
- Hebe den Kolben der Presse langsam an, um die Matrize mit der Patrone zu verbinden.
- Justiere die CrimpSchraube auf das gewünschte Crimpniveau, wobei du darauf achtest, dass sie nicht zu fest sitzt.
- Senke den Kolben ab, um den Crimpvorgang abzuschließen, und entferne die Patrone.
- Überprüfe die crimped Patrone auf Gleichmäßigkeit und ordnungsgemäße Passform.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Matrizen gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge Munition oder Komponenten nicht im regulären Haushaltsmüll.
- Folge den örtlichen Richtlinien zur Entsorgung von gefährlichen Materialien.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Bedenken bezüglich der Sicherheit oder Nutzung der PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES wende dich bitte an deinen örtlichen Händler oder direkt an den Hersteller.

## **Fazit**

Indem du diese Sicherheitshinweise befolgst, kannst du eine sichere und effektive Nachladeerfahrung mit den PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES von LEE PRECISION gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und bleibe über bewährte Praktiken im Umgang mit Munition und Nachladen informiert.

# PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES LEE

## PRECISION Safety Instruction Guide

### Introduction

Thank you for choosing the PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES by LEE PRECISION. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of this product. Please read and follow these guidelines carefully to avoid potential hazards and ensure optimal performance.

### General Safety Guidelines

- Always ensure that you are using the die in accordance with the manufacturer's instructions.
- Keep the workspace clean and organized to prevent accidents.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when handling ammunition and reloading equipment.
- Store the die in a safe, dry place away from children and pets.
- Regularly inspect the die for any signs of wear or damage before use.
- Avoid using the die for any purpose other than its intended use.

### Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the cartridge is properly sized before crimping to prevent malfunctions.
- Adjust the crimping screw carefully to avoid overcrimping, which can lead to cartridge damage.
- Use only the appropriate caliber of cartridge (9 mm Luger) with this die to prevent accidents.
- Do not attempt to disassemble or modify the die, as this may compromise its safety and effectiveness.
- Be cautious of the potential for lead exposure when handling ammunition; wash hands thoroughly after use.

### Instructions for Installation and Usage

#### 1. Installation:

- Secure the die in a reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Ensure that the die is tightened properly to prevent movement during use.
- Check the alignment of the die with the reloading press to ensure proper operation.

#### 2. Usage:

- Place an uncrimped cartridge into the shell holder of the press.
- Slowly raise the ram of the press to engage the die with the cartridge.
- Adjust the crimping screw to the desired crimp level, ensuring it is not too tight.
- Lower the ram to complete the crimping process and remove the cartridge.
- Inspect the crimped cartridge for uniformity and proper fit.

### Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn dies in accordance with local regulations.
- Do not dispose of ammunition or components in regular household waste.
- Follow local guidelines for the disposal of hazardous materials.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the safety or usage of the PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES, please reach out to your local dealer or the manufacturer directly.

## **Conclusion**

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with the PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES by LEE PRECISION. Always prioritize safety and stay informed about best practices in ammunition handling and reloading.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para los DIES DE CRIMPADO DE CARBIDO PARA PISTOLA DE LEE PRECISION

## Introducción

Gracias por elegir los DIES DE CRIMPADO DE CARBIDO PARA PISTOLA de LEE PRECISION. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro y efectivo de este producto. Por favor, lee y sigue estas pautas cuidadosamente para evitar posibles peligros y asegurar un rendimiento óptimo.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre asegúrate de utilizar el die de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Mantén el área de trabajo limpia y organizada para prevenir accidentes.
- Usa equipo de protección personal (EPP) como gafas de seguridad y guantes al manejar municiones y equipos de recarga.
- Almacena el die en un lugar seguro y seco, fuera del alcance de niños y mascotas.
- Inspecciona regularmente el die en busca de signos de desgaste o daño antes de usarlo.
- Evita usar el die para cualquier propósito que no sea su uso previsto.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Asegúrate de que el cartucho esté correctamente dimensionado antes de crimpado para prevenir fallos.
- Ajusta el tornillo de crimpado con cuidado para evitar un crimpado excesivo, lo que puede dañar el cartucho.
- Usa solo el calibre apropiado de cartucho (9 mm Luger) con este die para prevenir accidentes.
- No intentes desensamblar o modificar el die, ya que esto puede comprometer su seguridad y efectividad.
- Ten cuidado con la posible exposición al plomo al manejar municiones; lávate las manos a fondo después de usarlas.

## Instrucciones para la Instalación y el Uso

### 1. Instalación:

- Asegura el die en una prensa de recarga de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Asegúrate de que el die esté bien apretado para prevenir movimientos durante su uso.
- Verifica la alineación del die con la prensa de recarga para asegurar un funcionamiento adecuado.

### 2. Uso:

- Coloca un cartucho sin crimpado en el soporte de la prensa.
- Levanta lentamente el vástago de la prensa para hacer contacto con el die y el cartucho.
- Ajusta el tornillo de crimpado al nivel deseado, asegurándote de que no esté demasiado apretado.
- Baja el vástago para completar el proceso de crimpado y retira el cartucho.
- Inspecciona el cartucho crimpado en busca de uniformidad y ajuste adecuado.

## Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier die dañado o desgastado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches municiones o componentes en la basura doméstica regular.
- Sigue las pautas locales para la eliminación de materiales peligrosos.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier pregunta o inquietud sobre la seguridad o el uso de los DIES DE CRIMPADO DE CARBIDO PARA PISTOLA, por favor, ponte en contacto con tu distribuidor local o el fabricante directamente.

## **Conclusión**

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia de recarga segura y efectiva con los DIES DE CRIMPADO DE CARBIDO PARA PISTOLA de LEE PRECISION. Siempre prioriza la seguridad y mantente informado sobre las mejores prácticas en el manejo de municiones y recarga.

# PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES LEE

## PRECISION Guide de Sécurité

### Introduction

Merci d'avoir choisi les PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES de LEE PRECISION. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir l'utilisation sûre et efficace de ce produit. Merci de lire et de suivre ces directives attentivement pour éviter les dangers potentiels et assurer un fonctionnement optimal.

### Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi toujours d'utiliser le die conformément aux instructions du fabricant.
- Garde l'espace de travail propre et organisé pour éviter les accidents.
- Utilise des équipements de protection individuelle (EPI) tels que des lunettes de sécurité et des gants lors de la manipulation des munitions et de l'équipement de rechargement.
- Range le die dans un endroit sûr et sec, hors de portée des enfants et des animaux.
- Inspecte régulièrement le die pour tout signe d'usure ou de dommage avant utilisation.
- Évite d'utiliser le die à d'autres fins que son utilisation prévue.

### Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Assuretoi que la cartouche est correctement dimensionnée avant de sertir pour éviter les pannes.
- Ajuste soigneusement la vis de sertissage pour éviter un sursertissage, ce qui peut endommager la cartouche.
- Utilise uniquement le calibre approprié de cartouche (9 mm Luger) avec ce die pour prévenir les accidents.
- Ne tente pas de désassembler ou de modifier le die, car cela pourrait compromettre sa sécurité et son efficacité.
- Fais attention au risque d'exposition au plomb lors de la manipulation des munitions ; lavetoi bien les mains après utilisation.

### Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

#### 1. Installation :

- Fixe le die dans une presse de rechargement selon les instructions du fabricant.
- Assuretoi que le die est correctement serré pour éviter tout mouvement pendant l'utilisation.
- Vérifie l'alignement du die avec la presse de rechargement pour garantir un fonctionnement correct.

#### 2. Utilisation :

- Place une cartouche non sertie dans le support de la presse.
- Soulève lentement le vérin de la presse pour engager le die avec la cartouche.
- Ajuste la vis de sertissage au niveau de sertissage souhaité, en veillant à ce qu'elle ne soit pas trop serrée.
- Abaisse le vérin pour compléter le processus de sertissage et retire la cartouche.
- Inspecte la cartouche sertie pour vérifier son uniformité et son ajustement correct.

### Instructions de Mise au Rebut

- Jette tout die endommagé ou usé conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas les munitions ou les composants dans les déchets ménagers ordinaires.

- Suis les directives locales pour l'élimination des matériaux dangereux.

## **Conclusion**

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience de rechargement sûre et efficace avec les PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES de LEE PRECISION. Priorise toujours la sécurité et reste informé des meilleures pratiques en matière de manipulation et de rechargement des munitions.

# ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEI PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION

## Introduzione

Grazie per aver scelto i PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES di LEE PRECISION. Questa guida fornisce istruzioni essenziali per la sicurezza per garantire l'uso sicuro ed efficace di questo prodotto. Si prega di leggere e seguire attentamente queste linee guida per evitare potenziali pericoli e garantire prestazioni ottimali.

## Linee Guida Generali per la Sicurezza

- Assicurati sempre di utilizzare la matrice in conformità con le istruzioni del produttore.
- Mantieni l'area di lavoro pulita e organizzata per prevenire incidenti.
- Utilizza dispositivi di protezione individuale (DPI) come occhiali di sicurezza e guanti quando maneggi munizioni e attrezzature di ricarica.
- Conserva la matrice in un luogo sicuro e asciutto, lontano da bambini e animali domestici.
- Ispeziona regolarmente la matrice per eventuali segni di usura o danni prima dell'uso.
- Evita di utilizzare la matrice per scopi diversi da quelli previsti.

## Precauzioni Specifiche per l'Uso

- Assicurati che la cartuccia sia correttamente dimensionata prima di crimpare per prevenire malfunzionamenti.
- Regola con attenzione la vite di crimpatura per evitare un crimpaggio eccessivo, che può portare a danni alla cartuccia.
- Utilizza solo il calibro di cartuccia appropriato (9 mm Luger) con questa matrice per prevenire incidenti.
- Non tentare di smontare o modificare la matrice, poiché ciò potrebbe compromettere la sua sicurezza ed efficacia.
- Fai attenzione al potenziale di esposizione al piombo quando maneggi munizioni; lavati le mani accuratamente dopo l'uso.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione:

- Fissa la matrice in una pressa di ricarica secondo le istruzioni del produttore.
- Assicurati che la matrice sia ben serrata per prevenire movimenti durante l'uso.
- Controlla l'allineamento della matrice con la pressa di ricarica per garantire un funzionamento corretto.

### 2. Uso:

- Posiziona una cartuccia non crimpata nel portabossolo della pressa.
- Solleva lentamente il braccio della pressa per far entrare la matrice in contatto con la cartuccia.
- Regola la vite di crimpatura al livello desiderato, assicurandoti che non sia troppo serrata.
- Abbassa il braccio per completare il processo di crimpatura e rimuovi la cartuccia.
- Ispeziona la cartuccia crimpata per verificarne l'uniformità e la corretta adattabilità.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali matrici danneggiate o usurate in conformità con le normative locali.
- Non smaltire munizioni o componenti nei rifiuti domestici normali.
- Segui le linee guida locali per lo smaltimento di materiali pericolosi.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardanti la sicurezza o l'uso dei PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES, ti preghiamo di contattare il tuo rivenditore locale o il produttore direttamente.

## **Conclusione**

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace con i PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES di LEE PRECISION. Dai sempre priorità alla sicurezza e rimani informato sulle migliori pratiche nella gestione delle munizioni e nella ricarica.

# PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES LEE

## PRECISION Sikkerhetsinstruksjonsguide

### Introduksjon

Takk for at du valgte PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES fra LEE PRECISION. Denne guiden gir essensielle sikkerhetsinstruksjoner for å sikre trygg og effektiv bruk av dette produktet. Vennligst les og følg disse retningslinjene nøye for å unngå potensielle farer og sikre optimal ytelse.

### Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg alltid for at du bruker dies i henhold til produsentens instruksjoner.
- Hold arbeidsområdet rent og organisert for å forhindre ulykker.
- Bruk personlig verneutstyr (PPE) som vernebriller og hansker når du håndterer ammunisjon og omlastingsutstyr.
- Oppbevar dies på et sikkert, tørt sted borte fra barn og kjæledyr.
- Inspiser regelmessig dies for tegn på slitasje eller skade før bruk.
- Unngå å bruke dies til formål som ikke er ment for.

### Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Sørg for at patronen er riktig dimensjonert før krimping for å unngå feilfunksjoner.
- Juster krimpeskruen forsiktig for å unngå overkrimping, som kan føre til skader på patronen.
- Bruk kun den aktuelle kaliberpatronen (9 mm Luger) med denne dies for å forhindre ulykker.
- Forsøk ikke å demontere eller modifisere dies, da dette kan kompromittere sikkerheten og effektiviteten.
- Vær oppmerksom på muligheten for blyeksponering når du håndterer ammunisjon; vask hendene grundig etter bruk.

### Instruksjoner for installasjon og bruk

#### 1. Installasjon:

- Fest dies i en omlastingspresse i henhold til produsentens instruksjoner.
- Sørg for at dies er strammet ordentlig for å forhindre bevegelse under bruk.
- Sjekk justeringen av dies med omlastingspressen for å sikre riktig drift.

#### 2. Bruk:

- Plasser en ukrimpet patron i hylseholderen til pressen.
- Hev sakte opp ramme av pressen for å engasjere dies med patronen.
- Juster krimpeskruen til ønsket krimpnivå, og sørg for at den ikke er for stram.
- Senk rammen for å fullføre krimpingsprosessen og fjern patronen.
- Inspiser den krimpede patronen for ensartethet og riktig passform.

### Avfallsinstruksjoner

- Kast eventuelle skadde eller slitte dies i samsvar med lokale forskrifter.
- Kast ikke ammunisjon eller komponenter i vanlig husholdningsavfall.
- Følg lokale retningslinjer for avfallshåndtering av farlige materialer.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerheten eller bruken av PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES, vennligst kontakt din lokale forhandler eller produsenten direkte.

## **Konklusjon**

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv omlastingsopplevelse med PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES fra LEE PRECISION. Prioriter alltid sikkerhet og hold deg informert om beste praksis innen håndtering av ammunisjon og omlasting.

# PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES LEE

## PRECISION Instrukcja Bezpieczeństwa

### Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES od LEE PRECISION. Niniejsza instrukcja zawiera niezbędne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie tego produktu. Prosimy o uważne przeczytanie i przestrzeganie tych wytycznych, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń i zapewnić optymalną wydajność.

### Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze upewnij się, że używasz matrycy zgodnie z instrukcjami producenta.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i porządku, aby zapobiec wypadkom.
- Używaj osobistego sprzętu ochronnego (PPE), takiego jak okulary ochronne i rękawice, podczas obsługi amunicji i sprzętu do ponownego ładowania.
- Przechowuj matrycę w bezpiecznym, suchym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- Regularnie sprawdzaj matrycę pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia przed użyciem.
- Unikaj używania matrycy do celów innych niż jej zamierzona funkcja.

### Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Upewnij się, że nabój jest prawidłowo wymiarowany przed zaciskaniem, aby zapobiec awariom.
- Ostrożnie dostosuj śrubę zaciskową, aby uniknąć nadmiernego zaciskania, co może prowadzić do uszkodzenia naboju.
- Używaj tylko odpowiedniego kalibru naboju (9 mm Luger) z tą matrycą, aby zapobiec wypadkom.
- Nie próbuj demontować ani modyfikować matrycy, ponieważ może to wpłynąć na jej bezpieczeństwo i skuteczność.
- Zachowaj ostrożność w związku z potencjalnym narażeniem na ołów podczas obsługi amunicji; dokładnie umyj ręce po użyciu.

### Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

#### 1. Instalacja:

- Zamocuj matrycę w prasie do ponownego ładowania zgodnie z instrukcjami producenta.
- Upewnij się, że matryca jest odpowiednio dokręcona, aby zapobiec ruchom podczas używania.
- Sprawdź wyrównanie matrycy z prasą do ponownego ładowania, aby zapewnić prawidłowe działanie.

#### 2. Użytkowanie:

- Umieść niezakleszczony nabój w uchwycie na łuski prasy.
- Powoli podnieś ramę prasy, aby zaangażować matrycę z nabojem.
- Dostosuj śrubę zaciskową do pożądanego poziomu zacisku, upewniając się, że nie jest zbyt mocna.
- Opuszczaj ramę, aby zakończyć proces zaciskania i usuń nabój.
- Sprawdź zakleszczony nabój pod kątem jednorodności i prawidłowego dopasowania.

### Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte matryce zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj amunicji ani komponentów w zwykłych odpadach domowych.
- Postępuj zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi utylizacji materiałów niebezpiecznych.

## **Informacje Kontaktowe w celu Uzyskania Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES, skontaktuj się z lokalnym dealerem lub producentem bezpośrednio.

## **Podsumowanie**

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie podczas ponownego ładowania z PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES od LEE PRECISION. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i bądź na bieżąco z najlepszymi praktykami w zakresie obsługi amunicji i ponownego ładowania.

# PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES LEE

## PRECISION Turvallisuusohjeet

### Johdanto

Kiitos, että valitsit LEE PRECISIONin PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet tämän tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. Lue ja noudata näitä ohjeita huolellisesti, jotta voit välttää mahdolliset vaarat ja varmistaa optimaalisen suorituskäytön.

### Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista aina, että käytät dieä valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja järjestettynä onnettomuuksien estämiseksi.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet ammuksia ja latausvälineitä.
- Säilytä die turvallisessa ja kuivassa paikassa, poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta.
- Tarkista die säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Vältä dieä minkään muun tarkoituksen kuin sen tarkoitetun käytön vuoksi.

### Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Varmista, että patruuna on oikean kokoinen ennen puristamista, jotta vältät toimintahäiriöt.
- Säädä puristusruuvi huolellisesti, jotta vältät liiallista puristamista, mikä voi johtaa patruunan vaurioitumiseen.
- Käytä vain oikeaa kaliiperia (9 mm Luger) tämän die kanssa onnettomuuksien estämiseksi.
- Älä yritä purkaa tai muokata dieä, sillä tämä voi vaarantaa sen turvallisuuden ja tehokkuuden.
- Ole varovainen lyijytalutuksen mahdollisuuden suhteen ammuksia käsitellessä; pese kädet huolellisesti käytön jälkeen.

### Asennus ja käyttöohjeet

#### 1. Asennus:

- Kiinnitä die latauspainoon valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että die on tiukasti kiinni, jotta se ei liiku käytön aikana.
- Tarkista die:n kohdistus latauspainon kanssa varmistaaksesi oikean toiminnan.

#### 2. Käyttö:

- Aseta puristamaton patruuna painon kuoripidikkeeseen.
- Nosta hitaasti painon ramia, jotta die osuu patruunaan.
- Säädä puristusruuvi halutulle puristusasteelle varmistaen, ettei se ole liian tiukka.
- Laske ramia, jotta puristusprosessi saadaan päätökseen ja poista patruuna.
- Tarkista puristettu patruuna tasalaatuisuuden ja oikean istuvuuden varmistamiseksi.

### Jätteiden hävittämisohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet dieet paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä hävitä ammuksia tai komponentteja tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Noudata paikallisia ohjeita vaarallisten materiaalien hävittämiseksi.

## **Lisätietoja varten**

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIESin turvallisuudesta tai käytöstä, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai valmistajaan suoraan.

## **Yhteenveto**

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan latauskokemuksen LEE PRECISIONin PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIESin kanssa. Aina turvallisuus etusijalla ja pysy ajan tasalla parhaista käytännöistä ammusten käsittelyssä ja lataamisessa.

# PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION Säkerhetsinstruktionsguide

## Introduktion

Tack för att du valde PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES från LEE PRECISION. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt. Vänligen läs och följ dessa riktlinjer noggrant för att undvika potentiella faror och säkerställa optimal prestanda.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se alltid till att du använder dies enligt tillverkarens instruktioner.
- Håll arbetsytan ren och organiserad för att förhindra olyckor.
- Använd personlig skyddsutrustning (PPE) som skyddsglasögon och handskar när du hanterar ammunition och omladdningsutrustning.
- Förvara dies på en säker, torr plats bortom räckhåll för barn och husdjur.
- Inspektera regelbundet dies för eventuella tecken på slitage eller skador innan användning.
- Undvik att använda dies för något annat än avsett syfte.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att patronen är korrekt storleksanpassad innan crimpen för att förhindra funktionsfel.
- Justera crimpskruven noggrant för att undvika övercrimpring, vilket kan leda till skador på patronen.
- Använd endast lämplig kaliber av patron (9 mm Luger) med denna die för att förhindra olyckor.
- Försök inte att demontera eller modifiera dies, eftersom detta kan kompromissa med dess säkerhet och effektivitet.
- Var försiktig med risken för blyexponering när du hanterar ammunition; tvätta händerna noggrant efter användning.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation:

- Säkra dies i en omladdningspress enligt tillverkarens instruktioner.
- Se till att dies är ordentligt åtdragen för att förhindra rörelse under användning.
- Kontrollera justeringen av dies med omladdningspressen för att säkerställa korrekt drift.

### 2. Användning:

- Placera en ocrimpad patron i hylshållaren på pressen.
- Höj långsamt pressens ram för att engagera dies med patronen.
- Justera crimpskruven till önskad crimpnivå, och se till att den inte är för hård.
- Sänk ramen för att slutföra crimningsprocessen och ta bort patronen.
- Inspektera den crimpade patronen för enhetlighet och korrekt passform.

## Avfallsinstruktioner

- Bli av med eventuella skadade eller slitna dies i enlighet med lokala föreskrifter.
- Släng inte ammunition eller komponenter i vanlig hushållsavfall.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av farliga material.

## **Kontaktinformation för vidare support**

För frågor eller funderingar angående säkerheten eller användningen av PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkaren direkt.

## **Slutsats**

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv omladdningsupplevelse med PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES från LEE PRECISION. Prioritera alltid säkerhet och håll dig informerad om bästa praxis inom ammunitionhantering och omladdning.

# Návod na bezpečnostní pokyny pro PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES LEE PRECISION

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES od společnosti LEE PRECISION. Tento návod poskytuje základní bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné a efektivní použití tohoto produktu. Před použitím si pečlivě přečtěte a dodržujte tyto pokyny, abyste se vyhnuli potenciálním nebezpečím a zajistili optimální výkon.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy se ujistěte, že používáte die v souladu s pokyny výrobce.
- Udržujte pracovní prostor čistý a uspořádaný, abyste předešli nehodám.
- Používejte osobní ochranné pomůcky (PPE), jako jsou ochranné brýle a rukavice, při manipulaci s municí a vybavením pro přebíjení.
- Skladujte die na bezpečném a suchém místě mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Pravidelně kontrolujte die na jakékoli známky opotřebení nebo poškození před použitím.
- Vyhněte se používání die k jakémukoli jinému účelu, než je zamýšlené použití.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Ujistěte se, že je náboj správně rozměrován před crimpováním, abyste předešli poruchám.
- Opatrně nastavte šroub pro crimpování, abyste se vyhnuli nadměrnému crimpování, které může vést k poškození náboje.
- Používejte pouze odpovídající kalibr náboje (9 mm Luger) s tímto die, abyste předešli nehodám.
- Nepokoušejte se die rozebrat nebo upravit, protože to může ohrozit jeho bezpečnost a účinnost.
- Buďte opatrní ohledně potenciálního vystavení olovu při manipulaci s municí; důkladně si umyjte ruce po použití.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Instalace:

- Zajistěte die v přebíjecí lis podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je die správně utaženo, aby se během používání nepohybovalo.
- Zkontrolujte zarovnání die s přebíjecím lisem, abyste zajistili správnou funkci.

### 2. Použití:

- Umístěte necrimpovaný náboj do držáku náboje lisu.
- Pomalu zvedněte rameno lisu, aby se die spojilo s nábojem.
- Nastavte šroub pro crimpování na požadovanou úroveň crimpu, ujistěte se, že není příliš těsný.
- Snižte rameno, abyste dokončili proces crimpování a vyjměte náboj.
- Zkontrolujte crimpovaný náboj na jednotnost a správné uchycení.

## Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované die v souladu s místními předpisy.
- Nepokládejte munici nebo její součásti do běžného domácího odpadu.
- Dodržujte místní pokyny pro likvidaci nebezpečných materiálů.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pokud máte jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti nebo použití PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES, obraťte se prosím na svého místního prodejce nebo přímo na výrobce.

## **Závěr**

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní přebíjení s PISTOL CARBIDE FACTORY CRIMP DIES od společnosti LEE PRECISION. Vždy upřednostňujte bezpečnost a buďte informováni o osvědčených postupech při manipulaci s municí a přebíjení.